

#### TELEFAX

# Organization for Security and Co-Operation in Europe OSCE Centre in Bishkek

Tel.: (996-312) 66 46 24 Fax: (996-312) 66 31 69 E-mail: ulan.japarov@osce.org

PR NO:

DATE: July 1, 2008

FROM: OSCE Centre in Bishkek

PAGES: 6 (six) incl. this cover page

SUBJECT: Request for Quotations – Supply of mobile milking machines to the OSCE Centre in Bishkek, Kyrgyzstan

RFQ# OSCE/CIB/EED – 024/2008

#### REQUEST FOR QUOTATIONS (RFQ)

Dear Sir/Madam,

1. The Organization for Security and Co-operation in Europe invites you to submit your price quotation for supply of the following mobile milking machines to the OSCE Centre in Bishkek the Kyrgyz Republic.

Ī	#	Item Description	Quantity
	1.	Mobile milking machines	7

- 2. You must quote for all the items under this RFQ. Price quotations will be evaluated for all the items together and contract will be awarded to the firm offering the lowest evaluated total price of all the items.
- 3. Your quotation should be addressed and submitted to:

Organization for Security and Co-operation in Europe (OSCE)

OSCE Centre in Bishkek

Toktogula street 139, Bishkek, Kyrgyzstan

Attn: Ms. Elena Tristan

4. Communications Outside Specified Channels

All communications relating to this procurement activity shall be channeled through the designated OSCE Centre in Bishkek representative stated below:

Mr. Ulan JaparovTel: +(996-312) 62 13 77Procurement AssistantFax: +(996-312) 66 31 69Organization for Security and Co-operationE-mail: ulan.japarov@osce.org

in Europe (OSCE) Centre in Bishkek

- 5. Your quotation should be made in English language.
- 6. The deadline for receipt of quotations is: July 18, 2008, 11:00 hrs (local time).
- 7. Quotations submitted by fax are acceptable.
- 8. Your quotation should be submitted as per the following instructions.
- (i) Please provide information as specified in the Schedule of Requirements (Annex A) in preparing your quotation.
- (ii) Prices quoted shall be CIP Bishkek, Kyrgyzstan according to INCOTERMS, 2000.
- (iii) Prices shall be quoted in EURO and as per the Price Schedule (Annex A).
- (iv) Your quotation shall be valid for a period of thirty (30) days from the deadline for receipt of quotations. Please specify the period of validity in your quotation.
- (v) Payment conditions: OSCE will provide payment 100 % of the contract amount within 14 days after delivery of the equipment to Bishkek and signing an acceptance certificate.
- 9. Quotations determined to be substantially responsive to the requirements will be evaluated by comparison of their prices. The award will be made to the firm offering the lowest price among those that meet the requirements.
- 10. The OSCE reserves the right to accept or reject any quotation, and to annul, in whole or in part, or to suspend the process and reject all quotations at any time prior to the award, without thereby incurring any liability to the affected firm or firms or any obligation to inform the affected firm or firms of the reasons for the OSCE's action.
- 11. The OSCE General Conditions of Purchase Agreement (Annex B) shall apply to any purchase order awarded as a result of this RFQ.

Sincerely yours,

Elena Tristan Acting CFA OSCE Center in Bishkek

Annex A "Schedule of Requirements and Price Schedule" Annex B "General Conditions of Purchase Agreement"

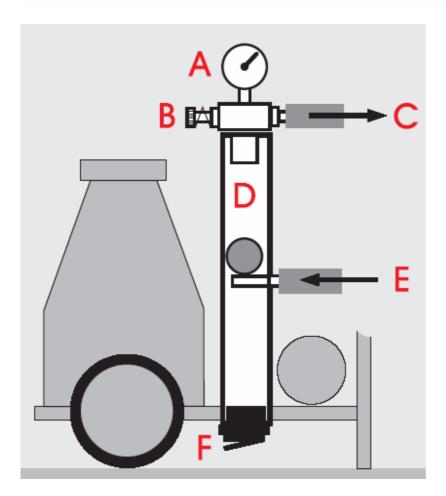
### Annex A "Schedule of Requirements and Price Schedule"

Specify whether the offered goods comply with the technical specifications specified in the table below.

	Techi	nical Specifications	Statement of Technical compliance
No	Name of item	Technical Parameters	
	Mobile milking machine		
1.	Cluster	170 ccm	
2.	Teat cup	Stainless steel	
3.	Milk can	23 liters, stainless steel	
4.	Frame	Hot dip galvanized	
5.	Weight	60 kg	
6.	Length/width/high	1200/550/720 mm	
7.	Mains connection	1 N PE 220 V, 50 Hz	
8.	Vacuum generating set	Vacuum power set 2001/min, oiless	
9.	Rated motor power	0.75 kW	
10.	Operating vacuum	42-50 kPa	
11.	Pulsator	Alternate pneumatic pulsation	
		Pulsation frequency 50 to 60 double strokes/min,	
		adjustable pulsation ratio 60:40	

## **TYPES**

height of vacuu (kPa)	m	pulsation (double strokes/min)	pulsation ratio (%)
cows	45	60	60 : 40
sheeps	35-40	120	50 : 50
goats	38-42	90	60 : 40
mares	45	120	60 : 40



- A- vacuum gauge
- B- control valve
- c- connection
- D- safety device
- E- connection for milk can
- F- automatic dewatering

Schedule of Rec	quirements
Requirement	Information required
	(to be completed by the invited firm)
<u>Delivery schedule.</u> The goods should be delivered as soon	
as possible but not later than <b>September 20, 2008.</b>	
Please specify the offered delivery period (in calendar	
days from the date of purchase order signature)	
Warranty. The goods should be covered by	
manufacturer's warranty for at least 12 months.	
Please specify the warranty period and terms in detail.	
After-sales service. The after-sales facilities should be	
available in the country where the goods will be used.	
Please provide the details of after-sales service covering	
the offered goods, and specify name and address of	
company that shall provide the services in the Kyrgyz	
Republic.	

	Price Schedule (to be completed by the invited firm)			
No	Item	Unit Price in Euro CIP Bishkek	Quantity	Total Price in Euro CIP Bishkek
1.	Mobile milking machines		7	
Total in Euro CIP Bishkek				

Signature: _	
Stamp:	